

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI



## STAZIONE SPERIMENTALE CARTA CARTONI E PASTE PER CARTA

Piazza Leonardo da Vinci, 26 – 20133 MILANO – Tel. 02/239553.1 – Fax 02/2365039  
Codice Fiscale e Partita I.V.A.: 01525800155 – [www.sperimentalecarta.it](http://www.sperimentalecarta.it)

### RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI AL BILANCIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2002

Il Collegio dei Revisori dei Conti ha regolarmente ricevuto il Bilancio dell'esercizio 2002 della Stazione Sperimentale Carta, Cartoni e Paste per Carta, redatto in conformità degli articoli 2423 e seguenti del codice civile e corredato della Nota Integrativa.

Prima di procedere ad esporre i risultati dell'analisi, giova sottolineare che la Stazione sperimentale è passata, a partire dall'esercizio finanziario 2002, dal sistema di contabilità finanziaria di stampo pubblicitario a quello economico regolato dal codice civile. Ciò ha comportato, oltre a problemi di carattere organizzativo dell'attività amministrativo-contabile, anche difficoltà a confrontare i dati del Bilancio 2002 con quelli degli esercizi precedenti e, pertanto, trova giustificazione la circostanza che nel Bilancio sottoposto tale confronto non viene evidenziato.

Lo Stato patrimoniale riporta i seguenti dati di sintesi:

Attività.....	Euro	8.523.851
Passività.....	Euro	2.543.850
Patrimonio netto.....	Euro	6.686.396
<b>Perdita dell'esercizio.....</b>	<b>Euro</b>	<b>(706.395)</b>

Tale risultato trova conferma nel Conto Economico, che rappresenta la gestione dal 1° gennaio 2002 al 31 dicembre 2002, riassunto come segue:

- Valore della Produzione.....	Euro	1.706.533
- Costi della Produzione.....	Euro	2.284.728
- <b>Differenza.....</b>	<b>Euro</b>	<b>(578.195)</b>
- Proventi e oneri finanziari.....	Euro	800
- Rettifiche di valore di attività finanziarie.....	Euro	0
- Proventi e oneri straordinari.....	Euro	(10.625)
		-----
- <b>Risultato prima delle imposte.....</b>	<b>Euro</b>	<b>(588.020)</b>
- Imposte sul reddito dell'esercizio.....	Euro	118.375
		-----
<b>Perdita dell'esercizio.....</b>	<b>Euro</b>	<b>(706.395)</b>
		=====

Le cifre espote in Bilancio sono la risultante delle scritture contabili tenute a norma di legge.

La valutazione delle voci di Bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza nella prospettiva della continuazione dell'attività.

Per quanto riguarda i criteri di valutazione dei beni adottati nella formazione del bilancio, si è rilevato, per ciascuna categoria, quanto segue:

- **Immobilizzazioni** sono iscritte al costo storico di acquisizione aumentato degli oneri accessori di diretta imputazione ed al netto dei relativi ammortamenti. Gli ammortamenti sono stati calcolati secondo le aliquote previste dalla legge, ridotte della metà nell'esercizio di entrata in funzione del bene.
- **Crediti verso clienti e contribuenti** sono esposti al loro presumibile valore di realizzo. L'adeguamento del valore nominale a quello di realizzo è ottenuto attraverso un fondo svalutazione crediti per i contributi industriali, tenendo conto del rischio di insolvenza.
- **Debiti** sono iscritti al valore nominale.
- **Ratei e Risconti** sono stati determinati rispettando il principio della competenza economica e temporale.
- **Rimanenze di magazzino** si tratta di materiale di consumo valutato al costo di mercato
- **Fondo T.F.R.** corrisponde al totale delle indennità maturate a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio.
- **Fondi rischi ed oneri** accantonamento iscritto ai sensi del DM 29/11/2002.
- **Imposte sul reddito** le imposte sono accantonate secondo il principio della competenza.

Nel merito, il Collegio esprime preoccupazione per il risultato negativo della gestione che, tuttavia, tenuto conto delle riserve di Bilancio, non compromette nel breve periodo la continuità dell'Ente. Il Collegio auspica, al riguardo, che i programmi di attività di recente avviati possano portare, nel più breve tempo possibile, all'equilibrio tra ricavi e costi.

Sulla base di quanto precede, pertanto, il Collegio dei revisori dei Conti esprime parere favorevole all'approvazione del bilancio così come predisposto dal Presidente del Consiglio di Amministrazione.

Milano, li 13 maggio 2003

**I REVISORI**



(Rag. Franco Eller Vainicher)

(Dott. Carmine di Nuzzo)

(Rag. Maria Annunziata Ammendolia)

PAGINA BIANCA

**BILANCIO CONSUNTIVO**

Rea n. 1678628

**STAZIONE SPERIMENTALE CARTA  
CARTONI E PASTE PER CARTA**

Sede in Piazza Leonardo da Vinci 26 - 20133 MILANO (MI)

Bilancio al 31/12/2002

<b>Stato patrimoniale attivo</b>	<b>31/12/2002</b>	<b>--</b>
<b>B) Immobilizzazioni</b>		
<i>I. Immateriali</i>		
1) Costi di impianto e di ampliamento		
2) Costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità		
3) Diritti di brevetto industriale e di utilizzo di opere dell'ingegno	5.330	
4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili		
5) Avviamento		
6) Immobilizzazioni in corso e acconti		
7) Altre		
	<hr/>	
	5.330	
<i>II. Materiali</i>		
1) Fabbricati	1.941.346	
2) Impianti e macchinario	70.874	
3) Attrezzature industriali e commerciali	237.963	
4) Altri beni	438.604	
5) Immobilizzazioni in corso e acconti		
	<hr/>	
	2.688.787	
<i>III. Finanziarie</i>		
1) Partecipazioni		
2) Crediti		
a) verso imprese controllate		
b) verso imprese collegate		
c) verso controllanti		
d) verso altri		
3) Altri titoli		
	<hr/>	
<b>Totale immobilizzazioni</b>	<b>2.694.117</b>	



**C) Attivo circolante***I. Rimanenze*

1) Materie prime, sussidiarie e di consumo		18.727
2) Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati		
3) Lavori in corso su ordinazione		
4) Prodotti finiti e merci		
5) Acconti		

---

18.727

*II. Crediti*

1) Verso clienti		
- entro 12 mesi	266.765	
- oltre 12 mesi		

---

266.765

2) Verso imprese controllate		
3) Verso imprese collegate		
4) Verso controllanti		
5) Verso altri (contribuenti e altri)		
- entro 12 mesi	416.034	
- oltre 12 mesi	400.000	

---

816.034

---

1.082.799

*III. Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni**IV. Disponibilità liquide*

1) Depositi bancari e postali		4.727.643
2) Assegni		
3) Denaro e valori in cassa		565

---

4.728.208

**Totale attivo circolante**

---

**5.829.734**

**D) Ratei e risconti**

- disaggio su prestiti
- vari

**Totale attivo**

---

**8.523.851**

<b>Stato patrimoniale passivo</b>		<b>31/12/2002</b>	<b>--</b>
<b>A) Patrimonio netto</b>			
<i>I. Capitale</i>			
<i>III. Riserva di rivalutazione</i>			
<i>IV. Riserva legale</i>			
<i>VI. Riserve statutarie</i>			
<i>VII. Altre riserve</i>			
Riserva straordinaria (Avanzo di amministrazione al 31.12.2001)	6.686.395		
Riserva per conversione in EURO	1		
		<hr/>	
		6.686.396	
<i>VIII. Utili (perdite) portati a nuovo</i>			
<i>IX. Utile d'esercizio</i>			
<i>IX. Perdita d'esercizio</i>		(706.395)	()
<i>Copertura parziale perdita d'esercizio</i>			
<b>Totale patrimonio netto</b>		<b>5.980.001</b>	
<b>B) Fondi per rischi e oneri</b>			
1) Fondi di trattamento di quiescenza e obblighi simili			
2) Fondi per imposte			
3) Altri D.M. 29.11.2002			
		16.997	
<b>Totale fondi per rischi e oneri</b>		<b>16.997</b>	
<b>C) Trattamento fine rapporto di lavoro subordinato</b>		<b>1.266.092</b>	
<b>D) Debiti</b>			
6) Debiti verso fornitori			
- entro 12 mesi	219.360		
- oltre 12 mesi			
		<hr/>	
		219.360	
11) Debiti tributari			
- entro 12 mesi	6.895		
- oltre 12 mesi			
		<hr/>	
		6.895	
12) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale			
- entro 12 mesi	2.921		
- oltre 12 mesi			
		<hr/>	
		2.921	
13) Altri debiti			
- entro 12 mesi	238.620		
- oltre 12 mesi			
		<hr/>	
		238.620	
<b>Totale debiti</b>		<b>467.796</b>	

**E) Ratei e risconti**

- aggio sui prestiti
- vari

792.965

792.965

**Totale passivo**

8.523.851

**Conti d'ordine**

31/12/2002

--

- 1) Sistema improprio dei beni altrui presso di noi
- 2) Sistema improprio degli impegni
- 3) Sistema improprio dei rischi
- 4) Raccordo tra norme civili e fiscali

**Totale conti d'ordine**

**Conto economico**

31/12/2002

--

**A) Valore della produzione**

1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni		356.009	
2) Variazione delle rimanenze di prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti			
3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione			
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni			
5) Altri ricavi e proventi:			
- contributi industriali	450.757		
- contributi doganali	660.832		
- contributi pubblici	69.787		
- fitti attivi	56.640		
- vari	112.508		
			1.350.524
<b>Totale valore della produzione</b>			<b>1.706.533</b>

**B) Costi della produzione**

6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci		65.270	
7) Per servizi		539.575	
8) Per godimento di beni di terzi			
9) Per il personale			
a) Salari e stipendi	881.257		
b) Oneri sociali	228.343		
c) Trattamento di fine rapporto	229.444		
d) Trattamento di quiescenza e simili			
e) Altri costi	1.719		
			1.340.763
10) Ammortamenti e svalutazioni			
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	1.332		
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	192.503		
c) Altre svalutazioni delle immobilizzazioni			
d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide			
			193.835
11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci		(18.727)	
12) Accantonamento per rischi		16.997	
13) Altri accantonamenti			
14) Oneri diversi di gestione		147.015	
<b>Totale costi della produzione</b>			<b>2.284.728</b>
<b>Differenza tra valore e costi di produzione (A-B)</b>			<b>(578.195)</b>

**C) Proventi e oneri finanziari**

15) Proventi da partecipazioni:

16) Altri proventi finanziari:

- a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni
- b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni
- c) da titoli iscritti nell'attivo circolante
- d) proventi diversi dai precedenti:
  - altri : interessi c/c

1.080	
	1.080

17) Interessi e altri oneri finanziari:

- altri

280	
	280

**Totale proventi e oneri finanziari****800****D) Rettifiche di valore di attività finanziarie**

18) Rivalutazioni:

19) Svalutazioni:

**Totale rettifiche di valore di attività finanziarie****E) Proventi e oneri straordinari**

20) Proventi:

- plusvalenze da alienazioni
- varie

132.866	
	132.866

21) Oneri:

- minusvalenze da alienazioni
- imposte esercizi precedenti
- varie

143.491	
	143.491

**Totale delle partite straordinarie****(10.625)****Risultato prima delle imposte (A-B±C±D±E)****(588.020)**

22) Imposte sul reddito dell'esercizio

- a) Imposte correnti
- b) Imposte differite (anticipate)

118.375	
	118.375

**23) Utile (Perdita) dell'esercizio****(706.395)**

Milano 14 maggio 2003

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione

Ing. Paolo Culicchi




## Nota integrativa al bilancio al 31/12/2002

### Premessa

Gentili Signori Consiglieri:

il bilancio che si sottopone alla Vostra approvazione è il primo redatto secondo il sistema privatistico previsto dal Codice Civile in quanto nel corso del 2002 la Stazione Sperimentale Carta Cartoni e Paste per Carta ha mutato la contabilità da finanziaria pubblica a privatistica.

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

Il risultato 2002 è negativo per euro 706.395 riconducibile sostanzialmente a due fattori principali: da un lato la cessazione dei contributi doganali sui prodotti tessili, divenuta pienamente operativa solo a partire dal 2002, per un valore stimabile a circa euro 450.000 e dall'altro l'integrazione del fondo TFR legato alla confluenza del personale nel CCNL cartario (circa euro 225.000). A fronte di tale situazione, nel corso del 2002, sono state poste in essere una serie di azioni volte ad accrescere l'autofinanziamento dell'ente e a riequilibrare la situazione su esposta nel prossimo biennio. In particolare è stata avviata un'azione di marketing, del tutto inesistente in precedenza, volta a far conoscere e promuovere i servizi offerti dalla Stazione sperimentale; sono stati sviluppati nuovi servizi analitici di tipo microbiologico, ambientale, etc. richiesti dal settore; sono state poste le basi per sviluppare un'attività di formazione specialistica destinata alle aziende mediante corsi di varia tipologia; è stata completamente riordinata la struttura organizzativa dell'ente per accrescere la qualità e la tempestività dei servizi e far fronte adeguatamente e prontamente alle esigenze del settore di competenza; infine, il ristabilimento dei contatti con i principali centri di ricerca europei ha consentito la presentazione all'Unione Europea, nell'ambito del VI Programma Quadro, di una serie di progetti di ricerca di interesse strategico per il settore cartario con buone prospettive di successo.

Per quanto riguarda infine la copertura della predetta perdita d'esercizio, si propone l'utilizzo della Riserva straordinaria che ammonta a euro 6.686.395 e che si ridurrebbe ad euro 5.980.001.

**Criteri di formazione**

Il bilancio 2002 è stato redatto per la prima volta in conformità al dettato degli articoli 2423 e seguenti del Codice civile, delle previsioni normative statuite in materia di informativa di bilancio dal D.Lgs. n. 127/1991 e successive modificazioni e integrazioni e del Regolamento di amministrazione e di contabilità approvato dal Consiglio di Amministrazione il 20 giugno 2002, integrate dai principi contabili elaborati dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri, come risulta dalla presente nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 2427 del Codice civile, che costituisce, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 2423, parte integrante del bilancio d'esercizio.

Il bilancio dell'Istituto è stato sottoposto al vaglio del Collegio dei Revisori che riferiranno, ai sensi dell'art. 2429 del C.C. con separata relazione.

A questa nota farà seguito al relazione del Presidente a commento della gestione.

**Criteri di valutazione**

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza, nella prospettiva della continuazione dell'attività.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

**Immobilizzazioni***Immateriali*

Sono iscritte al costo storico di acquisizione ed esposte al netto degli ammortamenti effettuati nel corso degli esercizi e imputati direttamente alle singole voci.

Il software applicativo e gestionale si riferisce integralmente ad acquisti del 2002 ed è stato ammortizzato con una aliquota annua del 20%.

*Materiali*

Sono iscritte al costo di acquisto e rettificata dai corrispondenti fondi di ammortamento.

Nel valore di iscrizione in bilancio si è tenuto conto degli oneri accessori e dei costi sostenuti per l'incremento dell'immobilizzazione, portando a riduzione del costo le dismissioni.

Nel corso del 2002, in relazione allo scorporo del settore tessile e in relazione all'opera di ristrutturazione e della riduzione di spazi per locazione al Politecnico, sono state effettuate dismissioni e alcune donazioni relative a macchinari, apparecchi e mobili obsoleti e si è proceduto ad un riordino dei beni attualmente in carico in funzione con la residua possibilità di utilizzo.

Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate attesi l'utilizzo, la destinazione e la durata economico-tecnica dei cespiti, secondo le aliquote previste per legge, ridotte alla metà nell'esercizio di entrata in funzione del bene:

- fabbricati: 3%
- impianti e macchinari: 15%
- attrezzature: 15%
- attrezzatura varia 30%
- mobili d'ufficio 12%
- macchine elettroniche 20%
- arredi 15%
- mezzi di trasporto 25%

### **Crediti**

Sono esposti al presumibile valore di realizzo. L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore presunto di realizzo è ottenuto mediante apposito fondo svalutazione crediti per i contributi industriali, tenendo in considerazione le condizioni economiche generali e il rischio del settore contributivo.

### **Debiti**

Sono rilevati al loro valore nominale.

### **Ratei e risconti**

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.

Per i ratei e risconti di durata pluriennale sono state verificate le condizioni che ne avevano determinato l'iscrizione originaria.

### **Rimanenze magazzino**

Materie di consumo sono iscritte al costo di mercato.

### **Fondi per rischi e oneri**

Sono iscritti in ottemperanza al D.M. 29/11/2002 (fondo obbligatorio del 15%).